



JAPANESE AGRICULTURAL STANDARD

Certificato di Conformità
Certificate of Conformity

Mod. CZ/JJ
Rev. 2 del 2014-12-15
Pag. 2 di 2

Allegato al CZ/JJ 08578 del 13/10/2016
Enclosure with

rilasciato all'operatore •issued to the company•

CENTONZE ANTONINO ANDREA

codice •code: 6384

Elenco dei prodotti autorizzati • list of authorized products

prodotto	product	specifiche di prodotto other information	tipo status	codice prodotto product code
OLIO EXTRAVERGINE DI OLIVA	extra virgin olive oil	***	BIO	***

Legenda della colonna TIPO. Se è indicato **BIO** il prodotto è "biologico"; se **ING** il prodotto è "con ingredienti biologici"; se **UB** il prodotto è a base di "uva da agricoltura biologica". *Legenda of the column status: if is stated **BIO** the product is "organic"; if **ING** the product is "with organic ingredients"; if **UB** the product is made with "grapes from organic agriculture".*

L'operatore è autorizzato ad utilizzare il marchio JAS, solo per i prodotti elencati.

L'operatore è direttamente responsabile del corretto utilizzo di questo certificato e può usare il marchio JAS solo se rispetta i requisiti del *Japanese Agricultural Standard* e della normativa cogente applicabile ai prodotti certificati. L'operatore non deve fornire indicazioni pubblicitarie o altro che possano creare confusione con prodotti non certificati.

The company is authorized to use the JAS logo, only for the attested products. The company is directly responsible of the use of the certificate and can use the JAS logo, only if the company fulfils the requirements of the Japanese Agricultural Standard and of the enforced laws for the certified products. The company cannot advertise, or give other information about activities not listed above in order to avoid confusion with non certified activities.

Autorizzazione D.M. MiPAAF n° 26023 del 28-12-2007 • Ordinanza n° 13, n. generale 3544 del MAFF – Giappone

Le richieste inerenti la verifica del presente certificato vanno indirizzate a • any request regarding verifications on this certificate should be addressed to:

CCPB srl – Viale Masini 36 – I 40126 Bologna Tel. +39-051-6089811 Fax +39-051-254842



JAPANESE AGRICULTURAL STANDARD

Certificato di Conformità Certificate of Conformity

Mod. CZ/JJ
Rev. 2 del 2014-12-15
Pag. 1 di 2

Il presente documento certifica che l'operatore:
This document certifies that the company.

CENTONZE ANTONINO ANDREA

codice • code: 6384

con sede sociale in • with registered office in: VIA S.S. 115 PER MARINELLA 103 91022 CASTELVETRANO (TP)

e sito produttivo in • and place of production in: VIA S.S. 115 PER MARINELLA 103 91022 CASTELVETRANO (TP)

è controllato da • is controlled by: **CCPB srl**

ai sensi del Japanese Agricultural Standard (JAS) relativamente all'attività di:
according to Japanese Agricultural Standard (JAS) in regards to the following activities:

PRODUZIONE VEGETALE ED ESTRAZIONE OLIO *plant production and pressing*

Il certificato si riferisce esclusivamente all'attività indicata e autorizza l'operatore a rilasciare Dichiarazioni di Conformità per i soli prodotti presenti nell'allegato elenco
The certificate refers only to the mentioned activity and authorizes the company to issue declarations of conformity only for the products listed in the enclosure of the certificate.

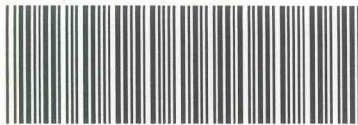
data attuale emissione <i>issuing date</i>	13/10/2016	CZ/JJ 08578	protocollo <i>reference number</i>
data prima emissione <i>first issuing date</i>	14/05/2013	13/04/2018	data scadenza <i>expiring date</i>

Il certificato resta valido finché l'operatore rispetta i requisiti del *Japanese Agricultural Standard* e del contratto stipulato con CCPB srl. Il rispetto dei requisiti, è soggetto ad attività di sorveglianza da parte di CCPB srl. Eventuali problemi relativi alla responsabilità civile saranno trattati secondo le leggi vigenti. La documentazione del servizio di certificazione è conservata presso gli uffici del CCPB srl.

The certificate is valid until the company satisfies the requirements of the Japanese Agricultural Standard and of the contract signed with CCPB srl. The fulfillment of the requirements is under the surveillance of CCPB srl. Any questions related to civil responsibilities will be treated in accordance with the enforced laws. The documentation concerning the certification service is filed by CCPB srl.

ALLEGATO: elenco prodotti autorizzati *Enclosure: list of authorized products*

U-CCPB-2016-0105625



P00547250

l'Amministratore Delegato
Fabrizio Piva



LISTA DI DISTRIBUZIONE • *distribution list:*
operatore controllato • *controlled company*

Autorizzazione D.M. MiPAAF n° 26023 del 28-12-2007 • Ordinanza n° 13, n. generale 3544 del MAFF – Giappone
Le richieste inerenti la verifica del presente certificato vanno indirizzate a • *any request regarding verifications on this certificate should be addressed to:*
CCPB srl – Viale Masini 36 – I 40126 Bologna Tel. +39-051-6089811 Fax +39-051-254842